



# 冷轧钢管

〔苏联〕 B·A·布夫加 著

李长福 李向杰 等译

中国工业出版社

# 冷 轧 钢 管

〔苏联〕З·А·考夫等 著

李长穆 李向杰 譯

中 国 工 业 出 版 社

本书研究了冷軋管的設備結構和生产工艺，闡述了冷軋管机的运动学和动力学，并且指出了选择各个部件主要参数的依据。书中詳細地說明了有关金属变形特点、孔型設計和軋管工具制造等問題；总结了冷軋各种用途钢管的先进經驗；并且研究了提高冷軋管机生产率和改善产品质量的方法。此外，还闡明了冷軋管生产的发展远景。

本书可供工程技术人员、設計和研究人員参考；对高等学校和中等专业学校的教师和学生亦有所裨益。

З. А. Кофф, П. М. Соловейчик  
В. А. Алешин, М. И. Гриншпун

## ХОЛОДНАЯ ПРОКАТКА ТРУБ

МЕТАЛЛУРГИЗДАТ  
СВЕРДЛОВСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ  
СВЕРДЛОВСК — 1962

\* \* \*

### 冷 軋 鋼 管

李長穆 李向杰譯

\*

冶金工业部科学技术情报产品标准研究所書刊编辑室編輯  
(北京燈市口71號)

中国工业出版社出版(北京復興路丙10號)

北京市書刊出版業營業許可證出字第110號

535厂印刷

新华书店北京发行所发行 各地新华书店經售

\*

开本 850 × 1168 1/32 • 印张 13<sup>3</sup>/16 • 字数 319,000

1965年3月北京第一版 • 1965年3月北京第一次印刷

印数 0001—2,940 • 定价(科六)2.00元

\*

統一书号：15165 · 3666(冶金-535)

## 序　　言

增加管子产量的任务，一部分是依靠用高生产率的现代化设备装备起来的新建的工厂和车间来完成，而另一部分，同时也是主要部分要依靠对现有车间进行改建，使现有设备现代化和机械化以及实现生产过程自动化和在生产中运用最新的科学技术成就。在提高管子总产量的同时，要特别迅速地增加中、小直径的薄壁无缝钢管的产量。

生产中、小直径的薄壁无缝管的主要方法之一是冷轧，这是一种最现代化和最经济的方法；并且在一些情况下，譬如在生产变断面管、薄壁管、特殊钢管和合金管时，冷轧乃是唯一可以采用的一种方法。

在苏联的机器制造厂和机床制造厂里，生产了各种规格的高生产率的冷轧管机(ХПТ)和变形工具的加工机床，苏联和一些外国的工厂就是用这些设备装备起来的。

在苏联钢管生产中，之所以能够广泛而有效地利用冷轧方法，是因为建立了专门设计冷轧管机的机构和一些专门生产冷轧管机的机器制造厂，同时还因为高等学校，特别是钢管科学研究院同工厂一起进行了冷轧生产过程的研究工作。

在冷轧管机设备设计和冷轧管工艺方面之所以能够得到进展，在很大程度上是与许多苏联学者的工作分不开的，诸如 П. Т. 叶美里扬连科、А. И. 采利柯夫、В. В. 谢萨里、П. К. 捷捷林、Я. Е. 奥萨得、Ю. Ф. 谢瓦金、О. А. 谢明诺夫、В. И. 索柯洛夫斯基，等等。

本书作者的任务是根据冷轧管机的设计和操作经验以及苏联学者的研究成果，来探讨现有冷轧管机的结构，阐明管子冷轧过程的理论基础和最好的冷轧管工艺。

第一、二、五和十七章由 M. H. 格林思彭編寫，第三、四、六、七、八、九、十章和附录由 П. М. 索洛維琴柯編寫，第十一和十二章由 B. A. 阿列森編寫，第十三、十四、十五和十六章由 З. А. 考夫編寫。

在本书取材和出版工作中，得到了 Ю. Н. 柯日夫宁柯夫、Л. М. 包利紹夫和 В. Н. 薩拉普洛夫等的大力帮助；技术科学副博士 B. A. 考莫高洛夫也會給予宝贵的指示，作者在此表示衷心的感謝。

# 目 录

序 言	
緒 论 .....	1
冷軋管机的工作原理 .....	2
冷軋管时管坯的变形 .....	3
第一章 确定冷軋管机主要参数的依据 .....	6
工作軋輶的直徑 .....	6
机架的行程长度 .....	11
主动齒輪的直徑 .....	12
曲柄半徑、連杆長度、錯距 .....	14
机架工作行程和空載行程之間的最佳关系。空載部分的長度 .....	16
机架在极限位置时軋輶的迴轉角度 .....	20
第二章 XΠT 冷軋管机的设备組成、布置、分类和技术性能 .....	22
冷軋管机的设备組成 .....	22
冷軋管机的设备布置 .....	26
XΠT 冷軋管机的分类 .....	27
XΠT 冷軋管机的技术性能 .....	28
第三章 工作机架和工作机架的底座 .....	33
工作机架 .....	33
工作机架的底座 .....	43
第四章 傳动机构和主傳动 .....	55
傳动机构 .....	55
主傳动 .....	60
第五章 送进迴轉机构 .....	65
对送进迴轉机构的一般要求 .....	65
馬尔泰盘式的送进迴轉机构 .....	68
杠杆式的送进迴轉机构 .....	73
帶止動彈簧的送进机构 .....	76
減速箱式的送进迴轉机构 .....	80

<b>第六章 托架 .....</b>	95
活动托架 .....	95
固定托架 .....	98
<b>第七章 卡盘 .....</b>	101
ХПТ75 冷軋管机的管坯卡盘.....	101
ХПТ32 冷軋管机的管坯卡盘.....	102
ХПТ55-2 冷軋管机的管坯卡盘.....	103
中間卡盘 .....	106
前卡盘 .....	108
<b>第八章 芯棒杆卡盘的固定机构和返回机构 .....</b>	111
芯棒杆卡盘的固定机构 .....	111
芯棒杆卡盘的返回机构 .....	113
<b>第九章 装料台和装料机构。出料台和切管设备 .....</b>	116
小型 ХПТ 冷軋管机的装料台 .....	116
中型 ХПТ 冷軋管机的装料台 .....	116
ХПТ32 冷軋管机的前台.....	120
装料机构 .....	125
切管设备 .....	128
出料台 .....	133
<b>第十章 轧制变断面管的机构 .....</b>	136
挡持器 .....	137
配重机构 .....	141
变速箱 .....	142
可逆装置 .....	143
芯棒杆卡盘的固定机构 .....	143
冷軋变断面管时各机构的配合 .....	146
<b>第十一章 管子冷轧过程的受力条件 .....</b>	149
冷轧管时的相对变形 .....	149
咬入角的确定 .....	153
金属同轧辊的接触面积的计算 .....	157
金属作用在轧辊上的单位压力和总压力 .....	162
轴向力 .....	165
按 Ю. Ф. 谢瓦金法计算金属作用在轧辊上的总压力.....	167

<b>第十二章 軋管工具的孔型設計</b>	171
冷軋管過程的運動學基礎	171
孔型工作部分和空轉部分的計算	172
孔型設計的任務	174
Я. Е. 奧薩得的孔型設計法	178
П. К. 捷捷林的孔型設計法	184
Ю. Ф. 謝瓦金的孔型設計法	187
第一烏拉爾新鋼管廠(HT3)的孔型設計法	190
孔型寬度的確定	194
Ю. Ф. 謝瓦金孔型設計法的計算范例	201
НИТИ-НТЗ 孔型設計法的計算范例	205
第一烏拉爾新鋼管廠(HT3)孔型設計法的計算范例	210
ХПТ 冷軋管機孔型設計的分析	212
多輶式冷軋管機(ХПТР)工具的孔型設計	217
<b>第十三章 冷軋管的工藝</b>	237
冷軋管機開動以前的準備工作	237
ХПТ55 冷軋管機的自動化操作	237
軋制前的管坯準備工作	242
工具的冷卻	248
冷軋管的軋制程序表	250
冷軋管機的工作制度	255
冷軋管機的生產率	257
提高冷軋管機生產率的方法	262
軋槽塊的更換	265
冷軋管機的調整	267
管子的切斷	276
冷軋管的尺寸精確度	277
冷軋管機工作中的故障及其消除方法	283
冷軋管時的廢品及其防止方法	288
<b>第十四章 高合金鋼鋼管的冷軋</b>	300
不銹鋼鋼管的冷軋	300
冷軋前管坯的準備工作	301
軋制	306

冷軋耐热鋼钢管的一些特点 .....	309
不銹鋼钢管的中溫軋制 .....	310
用管坯預熱法軋制不銹钢管和耐热钢管 .....	311
冷軋軸承鋼钢管的特点 .....	312
有色金屬管和合金管的軋制特点 .....	315
<b>第十五章 錐形管和变断面管的軋制特点 .....</b>	<b>318</b>
錐形管的軋制 .....	318
軋制变断面管时工具孔型設計的計算范例 .....	319
变断面管的冷軋 .....	323
軋管工具和芯棒移动量的計算方法 .....	325
变断面管的冷軋工艺 .....	333
<b>第十六章 軋管工具的制造 .....</b>	<b>337</b>
二輥式冷軋管机的工具 .....	337
ХПТР 冷軋管机的工具 .....	375
鏟制和研磨 ХПТ 冷軋管机孔型时所用靠模的計算方法 .....	380
工具的使用寿命 .....	384
<b>第十七章 冷軋管生产的发展方向 .....</b>	<b>388</b>
曼乃斯曼-米尔公司設計的冷軋管机 .....	388
連續式冷軋管机 .....	390
大直徑管子的冷軋管机 .....	391
橫軋式的冷軋管机 .....	393
<b>附 录 .....</b>	<b>396</b>
ХПТ 冷軋管机工作机架的計算 .....	396
牌坊的計算 .....	397
軋輶的計算 .....	400
軋輶軸承使用期限的計算 .....	405
曲柄軸的靜扭矩和动扭矩的計算 .....	406
<b>参考文献 .....</b>	<b>412</b>

## 緒論

目前，小尺寸和中等尺寸的高质量的无缝钢管，都是用冷拔和冷轧方法生产的。冷拔和冷轧这两种方法各有一定的优点和缺点。

冷拔的特点是它的多次循环性。在钢管生产的循环过程中，拔制本身只占30—35%的时间，其余时间都花费在中间辅助工序上了。在短芯棒拔制（应用最广泛的一种方法）的一个循环中，原始管坯截面只能减缩32—38%，在长芯棒拔制时截面减缩率可以达到36—42%。绝大多数的薄壁管，如果用冷拔方法来生产，往往需要3~5个拔制循环。

为了实现冷拔管时的各个辅助工序（切断、锻头、退火、矫直、酸洗、磷化、镀铜等），在车间里除了主要设备以外，还要配置大量的辅助设备，而安装这些设备就需要很大的厂房面积。在这些辅助工序中，不仅需要大量的操作工人，同时还要消耗各种材料、燃料和动力。在冷拔生产中，有大量的金属以切头和氧化铁皮的形式消耗掉了。用冷拔方法生产高合金钢管，一般是比较困难的，并且只有在采用了特殊的涂层和显著地减小每一循环中的变形量以后，才有可能用冷拔的方法来生产高合金钢管。

冷拔方法的优点是：生产的万能性，工具比较便宜，冷拔机构造简单、容易操作和维护，生产率高。

在辊式冷轧管机上冷轧管子的特点，是在每一个循环中可能把管坯的截面减小75—85%，因为在冷轧过程中金属的变形条件要比冷拔时好得多。用冷轧方法生产薄壁无缝管，可以大大地减少主要工序和辅助工序，从而可以显著地降低金属、燃料、动力和辅助材料的消耗，同时，可以缩短和改善生产流程。在高合金钢管以及低塑性钢和合金管的生产中，采用冷轧方法就更为有

效了。

目前，在苏联新設計和新建的車間里，已經采用冷軋这种最先进的方法作为薄壁无缝管生产工艺的基础。

冷軋管生产中所存在的缺点是：冷軋机的生产率比冷拔机低，工具制造比較困难，冷軋管机构造复杂并且維护費用較大。

### 冷軋管机的工作原理

冷軋管机是一种具有周期性工作制度的二輶式軋机，它的工作机架借助于曲柄連杆机构作往复运动。

安装在机架轴承中的工作輶輶，在軋制过程中借助于装在輶頸上的齒輪作往复运动，同时又进行滚动；在下輶輶(或者上輶輶)两侧(靠外面)装着的一对齒輪，是同装在工作机架底座两侧壁上的齒条相啮合的。如图1所示，冷軋管时，管子是在一根擰在芯棒杆4上面的固定不动的錐形芯棒3上，用装在輶輶2切槽中的两个軋槽块1进行軋制的，在軋槽块的圓周上开有截面不断变化的孔型。孔型起点的尺寸相当于管坯5的外徑，而其末端尺寸相当于成品管6的外徑。

冷軋管机在結構上同热軋鋼管生产中所用的周期式(皮尔格)軋管机的区别在于，冷軋管机的工作机架作往复运动，而用来軋管的錐形芯棒却固定不动。此外，在冷軋管生产中，管坯可以被全部利用，而在周期式热軋鋼管生产中，坯料的相当大的一部分(未被軋制的“皮尔格头”)成了廢料。

当工作机架在原始位置(图1中的I-I位置)时，借助于专门的机构把管坯向軋制方向送进一段叫做“送进量”的距离。当工作机架向前移动时，已送进的这一段管坯，在由孔型和芯棒所构成的、逐渐减小的环形间隙中进行減徑和管壁压下。在軋制过程中，管坯后端被压住，不能在中心綫方向移动。

当工作机架在前面的极限位置(图1中的II-II位置)时，管坯同芯棒一起迴轉 $60\sim90^\circ$ 。当工作机架返回时，孔型即可使已經軋制的一部分管子得到一定尺寸的正圓形，并且可以在芯棒上对

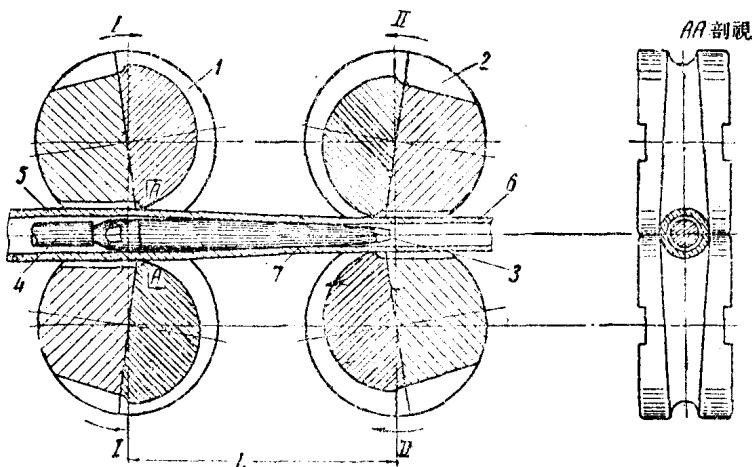


图 1 在輥式冷軋管机上冷軋管的示意图

管坯变断面的錐形部分 7 (称做工作錐)进行均整。接着，重复这些动作。

在軋槽块孔型的始端和末端均有一个叫做“开口”的切槽，这样，在送进和迴轉的时候，管坯和管子就可以不同軋槽块接触了。

### 冷軋管时管坯的变形

冷軋管时，管坯是按照下列方式进行变形的。当工作机架在原始位置时，由于管坯的送进，工作錐 1 在軋制方向移动一段距离  $m$  (图 2, a)，此时，等于管坯截面的工作錐的 I - I 截面，也移动相同距离，到了 I<sub>1</sub> - I<sub>1</sub> 位置。工作錐的 II - II 截面移动一段距离  $m$  以后，到了 II<sub>1</sub> - II<sub>1</sub> 位置。

在管坯送进的时候，工作錐的内表面与芯棒 3 的表面离开，形成了一个間隙  $S$ 。当工作机架向前移动时，工作錐的直徑先减小到内表面同芯棒相接触的程度，然后直徑和壁厚才同时受到压下。此时，送进到軋槽块孔型 2 中去的一部分金属进行变形，这部分金属的体积被称为“送进体积”，等于管坯截面积与送进量  $m$  的乘积。

随着工作机架向前移动和軋槽块的轉动，处于軋槽前面的一

部分工作錐由于压下而向前延伸。此时，工作錐的末端截面  $\text{II}_1 - \text{II}_1$  移动到过渡位置  $\text{II}_x - \text{II}_x$ ，相对于  $\text{II} - \text{II}$  截面移动一段等于  $\mu_x m$  的距离，这里  $\mu_x$  为延伸系数的瞬时值。工作錐的末端截面，当工作机架在过渡位置时，相对于  $\text{II}_1 - \text{II}_1$  截面移动一段等于  $m(\mu_x - 1)$  的距离。

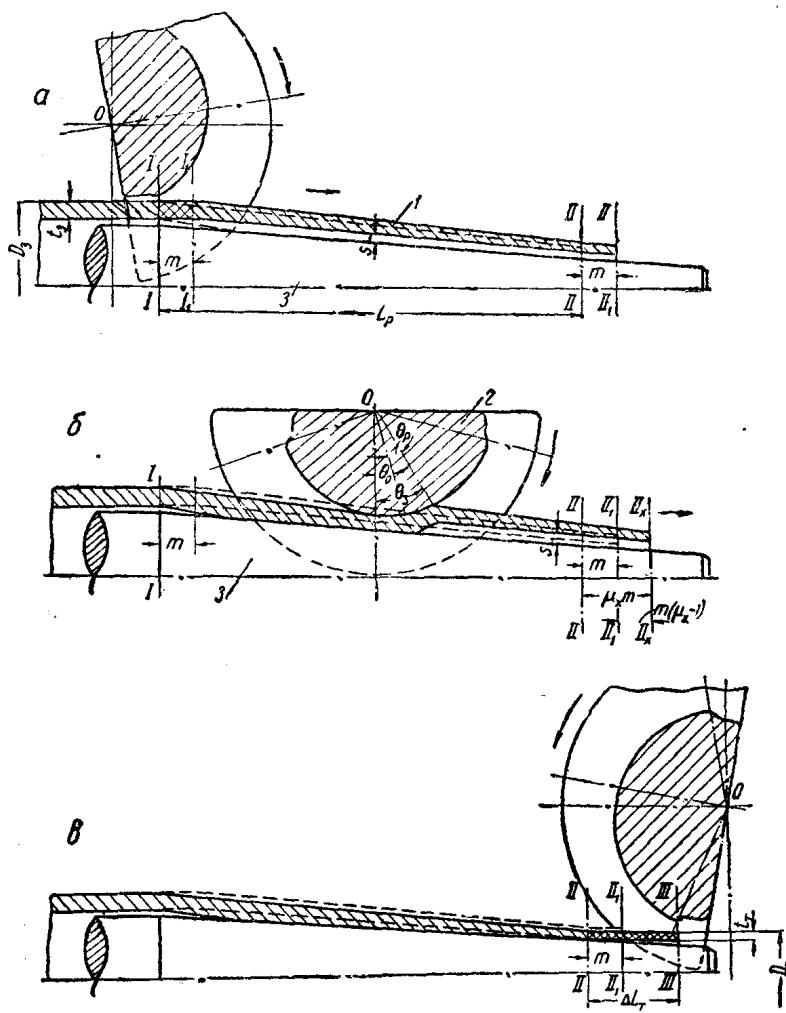


图 2 冷轧管时的金属变形

如图 2, 6 所示, 当工作机架向前移动时, 随着轧槽块的转动, 工作锥内表面与位于轧槽块前面的芯棒之间的间隙  $S$  不断地增大。

如上所述, 当轧槽块迴轉时, 在工作锥的壁厚压下之前, 先要减小直径。因此, 瞬时变形区可以被认为是由两部分組成的(图 2, 6), 即由中心角  $\theta_p$  所构成的部分和由中心角  $\theta_0$  所构成的部分; 在前一部分中工作锥的直径减小到其内表面同芯棒相接触, 而在后一部分中工作锥的直径和壁厚同时得到压下。我們称  $\theta_p$  角为减径角, 而称  $\theta_0$  角为压下角。在机架的往复行程中,  $\theta_p$  角和  $\theta_0$  角的大小是变化的, 这两个角构成了噸入角  $\theta_s$ 。

工作机架回到原始位置(图 2, a)时, 在一个工作循环中所得到的一段管子就算轧制完了。送进轧槽块孔型中的一段管坯的长度为  $m$ , 它的体积等于

$$V_s = \pi t_s (D_s - t_s) m。$$

在一个轧制循环中, 可以从送进的一段管坯得到长度为  $\Delta L_T$  (图 2, b)的一段管子, 它的体积等于

$$V_T = V_s = \pi t_T (D_T - t_T) \Delta L_T。$$

从体积的等式中, 不难确定在工作机架的往复行程中所轧制的一部分管子的长度同管坯截面和送进量大小之間的关系。这个关系可以用下式来表示:

$$\Delta L_T = \frac{\pi t_s (D_s - t_s) m}{\pi t_T (D_T - t_T)} = \mu m。$$

式中  $\mu$  ——总延伸系数, 由管坯的截面积与所轧管子的截面积的比值来确定。

# 第一章 确定冷軋管机主要参数的依据

在設計冷軋管机的时候，首先必須正确地确定整个冷軋管机和其各个部分的参数。

冷軋管机的主要参数是：a)工作軋輥的直徑；b)主动齒輪的節圓直徑；c)机架的行程长度；d)連杆长度，曲柄半徑和傳动机构的錯距；e)軋槽块上孔型空轉部分的长度和軋輥的迴轉角度。

下面来研究一下影响冷軋管机主要参数的一些原始数据和确定参数的方法。

## 工作軋輥的直徑

决定工作軋輥直徑的主要因素是：a)軋輥的强度；b)所軋制的金屬相对于孔型的滑动；c)在结构上有布置下滚动轴承或其他轴承的可能；d)能够軋出所要求的最小壁厚的管子；e)冷軋管机运动部分的重量。

上述因素中有一部分可以用增加軋輥直徑的办法来解决；而另一部分則恰恰相反，增大軋輥直徑是不利的。因此，对于每一种規格的冷軋管机來說，都有一个最合理的工作軋輥直徑。

軋輥直徑对于軋輥强度的影响可以用这样两条曲綫(图 3 )来表示：一条曲綫是垂直压力和軋輥直徑之間的关系  $P = f_2(D_0)$ ，另一条曲綫是在軋輥最危險断面上的弯曲应力和軋輥直徑的关系  $\sigma = f_1(D_0)$ 。大家知道，随着軋輥直徑的增加，垂直压力也要增大。尽管如此，軋輥中的应力还是会减小的，因为軋輥的斷面系数要比垂直压力增加得快一些。

图 3 中的曲綫，是在 XΠT120 冷軋管机的工作机架的行程长度一定的情况下，按照最繁重的軋制程序表画出来的。垂直压力是針对于軋輥在行程中受到最大压力的位置上取的。工作軋輥中

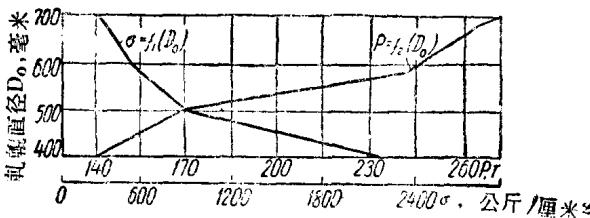


图 3 垂直压力和弯曲应力同轧辊直径的关系

的应力可以按照一般(不考慮应力集中)的公式来計算。軋輥軸承之間的距離在所有的情况下都保持不变。从图 3 中可以看出，如果所取的許用应力为 1000~1200 公斤/厘米<sup>2</sup>，那么根据强度条件，允许的最小轧辊直径等于 480~490 毫米。

在冷轧管过程中，金属同孔型表面之间的相对滑动是不可避免的。孔型顶部及其侧缘上各点的圆周速度是不相同的，因为顶部和侧缘的半径不一样。假若把两个轧辊中心连线上孔型各点的速度画出来(图 4)，就可以說明，在 db 弧上孔型各点的速度是同轧辊移动方向一致的，而在 dc 和 ba 弧上孔型各点的速度则具有相反的方向。速度的瞬时中心位于 O<sub>1</sub> 点上，該点正是主动齿輪同齿条的啮合点。

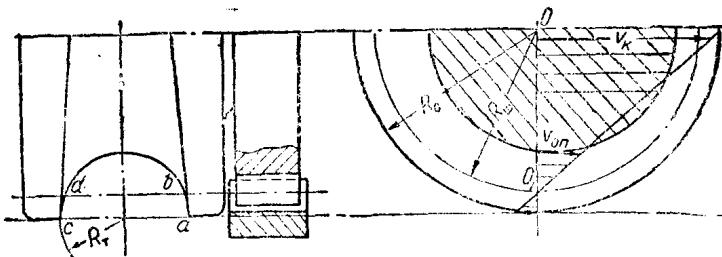


图 4 孔型各点的速度图

为了确定滑移的大小，我們引用一个系数  $\alpha_{ck}$ ，这个系数表示孔型頂点的速度  $v_{on}$  同轧辊移动速度  $v_k$  的比值(見图 4)

$$\alpha_{ck} = \frac{v_{on}}{v_k} 100\%.$$

必須說明，速度  $v_{on}$  并不是管子相对于轧槽块的实际前滑速

度，因为实际前滑速度应取决于  $v_{on}$  同管子的金属流动速度之差。

假定主动齿轮的节圆半径  $R_m$  把轧槽块上孔型的高度平分开来，即

$$R_m = R_o - 0.5R_t,$$

式中  $R_o$ ——轧辊辊身的半径；

$R_t$ ——管子的半径，

那么就可以得到二辊式冷轧机的滑移系数同轧辊半径和管子半径之间的关系：

$$\alpha_{ck} = \frac{R_t}{2(R_o - R_t)} \cdot 100\%.$$

XΠT120 冷轧管机 ( $R_t = 60$  毫米) 的这种关系的曲线示于图 5 中。冷轧管机的操作经验表明，最大允许的滑移系数不应超过 15—20%。滑移系数的进一步增大会引起孔型的严重磨损。从这一观点出发，XΠT120 冷轧管机轧辊直径的最小允许值应为 500 毫米。

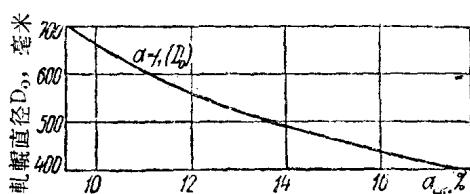


图 5 相对滑动同轧辊直径的关系  
在确定轧辊直径的时候，必须考虑到轧辊轴承的外形尺寸。XΠT 冷轧管机的轧辊轴承多半是采用滚动轴承。在机座移动的机架中，轴

承 2 的外径应该比轧辊 1 的直径小 25—50 毫米(图 6,a)，以便使

轴承座能够有 10~20 毫米的厚度(即图中的尺寸 a)，同时使上下轧辊的轴承座之间能够有 5~10 毫米的间隙(即图中的尺寸 b)。

在机座固定的机架上(图 6,6)，滚柱轴承外圈 3 的内径应该比轧辊直径小 100~180 毫米，因为轴承外圈用来将垂直轧制压力传递到支承轨道上，它的厚度(即图中的尺寸 a)要经计算确定，根据冷轧管机规格的大小，这一厚度在 50~90 毫米的范围内。

确定了各种不同直径的工作轧辊的轴承尺寸以后，就可以画